

# L'inferno bianco (Mattmark)

di Franco Trincale

Periodo: La contestazione e i movimenti di liberazione (1967-1979)

Lingua: siciliano

Tags: lavoro/capitale, emigrazione, morti sul lavoro

Indirizzo: <https://www.ildeposito.org/canti/linferno-bianco-mattmark>

Io vegnu di lu nfernu figghi mei  
unni lu sulì non si vidi mai  
unni la nivi ammazza li cristiani  
e piglia lu culori di lu sanguì.

Nun mi guardati mali figghi mei  
diavolo non è lu patri vostro  
di tutti li cumpagni che rimasiru  
la montagnazza non ebbi pietà

Franau la muntagna  
di lu nfernu terrenu  
e nuddu vosi cridiri  
chiddi che mureru.

Giuvanni tanti voti  
si ni vulia turnari  
ma la muntagna 'nfami  
lu vosi seppelliri.

Giuvanni partiu cuntenti  
ppi lu so destino

con la valigia piena di spiranzi  
na lacrima ammucciata intra lu cori  
e a so matruzza tutti li penseri.

Ora ci sta dda vecchia che l'aspetta  
vestita a nero ccu l'occhi di pianto  
arriva l'emigranti da luntanu  
dentro la bara l'ultimo suo viaggio.

Franau la muntagna  
di lu nfernu terrenu  
e nuddu vosi cridiri  
chiddi che mureru.

E ora li emigranti sono morti  
seppelliti di la montagna,  
a Mattmark  
e li giornali parlano, parlano...

Duluri e passioni  
tre giorni di pietati  
poi ripiglia lu nfernu  
ppi li nostri emigrati.

## Informazioni

La canzone rievoca l'episodio del 30 agosto 1965 a Mattmark, in Svizzera, che costò la vita a ottantotto operai, cinquantasei dei quali italiani, travolti da una valanga, staccatasi dal ghiacciaio di Mattmark.